

## MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött

**Tokaj Város Önkormányzata** (3910 Tokaj, Rákóczi u. 2., képviselő: Májer János),  
**Erdőbénye Község Önkormányzata** (3932 Erdőbénye, Kossuth L. u. 31., képviselő: Kántor Dezső),  
**Szegi Község Önkormányzata** (3918 Szegi, Alkotmány u. 22., képviselő: ifj. Horányi Tivadar),  
**Szegiflong Község Önkormányzata** (3918 Szegiflong, Dózsa Gy. u. 44., képviselő: Talárovics László),  
**Bodrogkisfalud Község Önkormányzata** (3917 Bodrogkisfalud, Kossuth L. u. 65., képviselő: Valler József),  
**Bodrogkeresztúr Község Önkormányzata** (3916 Bodrogkeresztúr, Kossuth L. u. 85., képviselő: Májer József),  
**Tarcal Község Önkormányzata** (3915 Tarcal, Fő u. 61., képviselő: Baracska László),  
**Tiszaladány Község Önkormányzata** (3929 Tiszaladány, Kossuth L. u. 45., képviselő: Benkő Ferenc),  
**Tiszatardos Község Önkormányzata** (3928 Tiszatardos, Kossuth u. 36., képviselő: Varga Sándor),  
**Taktabáj Község Önkormányzata** (3926 Taktabáj, Kossuth L. u. 1., képviselő: Virág Zoltánné),  
**Csobaj Község Önkormányzata** (3927 Csobaj, Rákóczi F. u. 1., képviselő: Szögi Imre),  
 mint Megrendelők (továbbiakban: Megrendelők)

**GW-Borsodvíz Kft.** (3527 Miskolc, Tömösi u.2., cégjegyzékszám: 05-09-008638, Adószám: 12573084-2-05, , képviselő: Ficsor Miklós ügyvezető), mint korábbi Vállalkozó

**BORSODVÍZ Zrt.** (3527 Miskolc, Tömösi u.2., cégjegyzékszám: 05-10-000142, Adószám: 11072092-2-05. képviselő: Hámori Attiláné cégvezető), mint Vállalkozó és úgyis mint Tulajdonostárs között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1. Szerződő felek megállapítják, hogy közöttük 2002. június 5. napján üzemeltetési szerződés, majd 2003. december 10. napján, valamint 2004. december 1. napján üzemeltetési szerződés módosítása jött létre a Megrendelők és Tulajdonostárs közös tulajdonát képező szennyvíztelep, továbbá a Megrendelők közös tulajdonát képező csatornahálózat üzemeltetése tárgyában.
2. Felek rögzítik, hogy a közművagyon hatékonyabb működtetése, a költségek hosszútávú csökkentése érdekében a BORSODVÍZ Zrt. Igazgatósága 4/2009.10.12 határozatával a - Felügyelő Bizottság egyetértésével- indítványozta, hogy a BORSODVÍZ Zrt. 2010. január 1. napjával a GW-Borsodvíz Kft.-től teljes körűen vegye át a szolgáltatási tevékenységet. Felek rögzítik, hogy e tárgyban a BORSODVÍZ Zrt. közgyűlése előreláthatólag 2009. decemberében dönt.
3. Felek a jelen szerződés 2. pontjára tekintettel megállapodnak abban, hogy 2010. január 1. napjától az 1. pontban meghatározott területen a GW-Borsodvíz Kft. helyett a BORSODVÍZ Zrt. üzemeltessen.
4. Felek egyetértő aláírásával a jelen szerződés 1. pontjában meghatározott üzemeltetési szerződést a 3. pontban rögzített alanyváltozásra tekintettel úgy módosítják, hogy Megrendelők 2010. január 1. napjától üzemeltetésbe adják Megrendelők területén található, tulajdonukat képező szennyvíztelepet, valamint csatornahálózatot a BORSODVÍZ Zrt.-nek, mint Vállalkozónak a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény 9.§. (2) bekezdés e. pontja alapján.

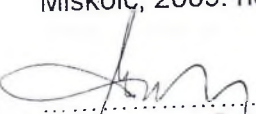
5. Szerződő felek rögzítik, hogy a 3. pontban rögzített alanyváltozás nem érinti az 1. pontban megjelölt üzemeltetési szerződés, és annak módosításának egyéb pontjait, azok változatlan tartalommal maradnak fenn Megrendelő és a BORSODVÍZ Zrt. mint Vállalkozó között.

6. Szerződő felek kifejezetten hozzájárulnak ahhoz, hogy 2010. január 1. napjától a jelen szerződés 1. pontjában meghatározott üzemeltetési szerződésből és annak módosításából eredő GW-Borsodvíz Kft.-t illető jogokat teljes körűen, változatlan tartalommal a BORSODVÍZ Zrt. átvegye, illetve a GW-Borsodvíz Kft.-t terhelő kötelezettségeket teljes körűen, változatlan tartalommal átvállalja.


7. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodás hatálya megszűnik és felek a jelen megállapodás 1. pontjában meghatározott üzemeltetési szerződést, és annak módosítását tekintik érvényesnek, abban a nem várt esetben, amennyiben a BORSODVÍZ Zrt. közgyűlése a szolgáltatási tevékenység átvételét nem támogatja.

Felek jelen megállapodást átolvasták, közösen értelmezték és mint akaratukkal mindenben megegyezőt írták alá.

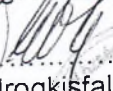
Miskolc, 2009. ~~november~~ <sup>december 31</sup>


  
Tokaj Város Önkormányzata



  
Szegei Község Önkormányzata

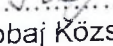


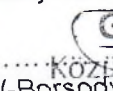
  
Bodrogkisfalud Község Önkormányzata

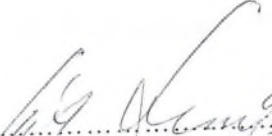
  
Bodrogkerszúr Község Önkormányzata

  
Tiszatardos Község Önkormányzata

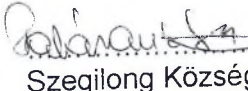


  
Csobaj Község Önkormányzata

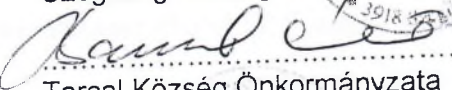
  
GW-Borsodvíz  
Közüzemi Szolgáltató Kft.

  
Erdőbénye Község Önkormányzata



  
Szegilong Község Önkormányzata




  
Tarcsl Község Önkormányzata

  
Tiszaladány Község Önkormányzata

  
Taktabaj Község Önkormányzata

BORSODVÍZ ONKORMÁNYZATI KÖZÜZEMI  
SZOLGÁLTATÓ ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ  
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

  
BORSODVÍZ Zrt.

ZÁRADÉK:

A jelen megállapodást Tokaj Város Képviselőtestülete <sup>4934/TE. 105/04.</sup> ~~(2009. XI. 09.)~~ számú határozatával jóváhagyta.

A jelen megállapodást Erdőbénye Község Képviselőtestülete <sup>61/2009.(XII.17.)</sup> számú határozatával jóváhagyta.



A jelen megállapodást Szegi Község Képviselőtestülete ~~42/2009~~ (XII.30) számú határozatával jóváhagyta.

A jelen megállapodást Szegilong Község Képviselőtestülete ~~35/2009~~ (XII.22) számú határozatával jóváhagyta.

A jelen megállapodást Bodrogkisfalud Község Képviselőtestülete ~~65/2009~~ (XII.15) számú határozatával jóváhagyta.

A jelen megállapodást Bodrogkeresztúr Község Képviselőtestülete ~~173/2009~~ (XII.30) számú határozatával jóváhagyta.

A jelen megállapodást Tarcal Község Képviselőtestülete ~~123/2009~~ (XII.09) számú határozatával jóváhagyta.

A jelen megállapodást Tiszaladány Község Képviselőtestülete ~~38/2009~~ (XII.15) számú határozatával jóváhagyta.

A jelen megállapodást Tiszatardos Község Képviselőtestülete ~~113/2009~~ (XII.22) számú határozatával jóváhagyta.

A jelen megállapodást Taktabáj Község Képviselőtestülete ~~165/2009~~ (XII.22) számú határozatával jóváhagyta.


A jelen megállapodást Csobaj Község Képviselőtestülete ~~50/2009~~ (XII.11) számú határozatával jóváhagyta.

## Üzemeltetési szerződés módosítás II.

mely létrejött Tokaj Város, Erdőbénye, Szegi, Szegilong, Bodrogkisfalud, Bodrogkeresztúr, Tarcál, Tiszaladány, Tiszatardos, Taktabáj és Csobaj községek Önkormányzatai (a továbbiakban, mint **Megrendelők**), valamint a **GW-Borsodvíz Kft.** (székhely: 3527 Miskolc, Tömösi u.2.) a (továbbiakban, mint **Vállalkozó**), valamint a **BORSODVÍZ Rt.** (a továbbiakban, mint **Tulajdonostárs**) között 2002.06.05-én kelt, **Megrendelők és Tulajdonostárs** közös tulajdonát képező szennyvíztelep, továbbá a **Megrendelők** közös tulajdonát képező, 2002-ben üzembe-helyezett csatornahálózat üzemeltetése tárgyában.

- 1.) A szerződő felek az üzemeltetési szerződés 2. pontját az alábbiak szerint módosítják:  
A használati díjból további 25.000.000.-Ft-ot (ÁFA nélkül) Vállalkozó az alábbiak szerint egyenlít ki: 12.500.000.-Ft-ot (ÁFA nélkül) 2004. december 3. napján, míg 12.500.000.-Ft-ot (ÁFA nélkül) legkésőbb 2005. április 30. napján utal át Megrendelők részére.  
Szerződést kötő felek kijelentik, hogy ezt meghaladóan a szerződésből eredően egymással szemben követelésük nincs.  
Megrendelőket megillető használati díj elosztása megegyezik az alapszerződés 10. pontjában közölt táblázatban foglaltakkal.

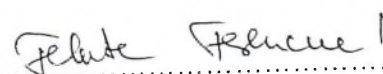
A szerződés módosítással nem érintett pontjai változatlanok. Az üzemeltetési szerződés két módosítással együtt érvényes.

  
.....  
Tokaj Város Önkormányzata

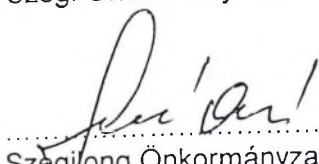
Dátum: 2004. dec. 01.

  
.....  
Erdőbénye Önkormányzata

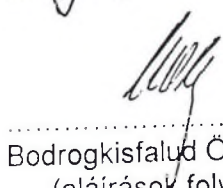
Dátum: 2004. december 01.

  
.....  
Szegi Önkormányzata

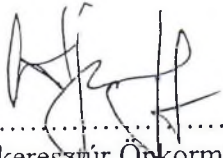
Dátum: 2004. dec. 01.

  
.....  
Szegilong Önkormányzata

Dátum: 2004. dec. 01.

  
.....  
Bodrogkisfalud Önkormányzata  
(aláírások folytatása a 2. oldalon)

Dátum: 2004. dec. 01.



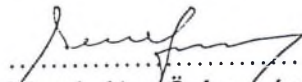
.....  
Bodrogkeresztúr Önkormányzata

Dátum: 2004. dec 01



.....  
Tarcfalva Önkormányzata

Dátum: 2004 dec 01



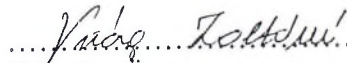
.....  
Tiszaladány Önkormányzata

Dátum: 2004. 12. 01.



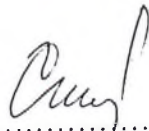
.....  
Tiszatardos Önkormányzata

Dátum: 2004. Dec. 01.



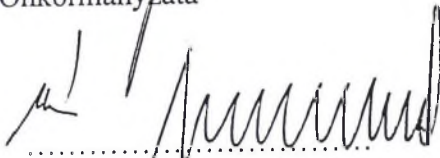
.....  
Taktabány Önkormányzata

Dátum: 2004. 12. 01.



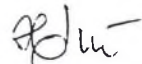
.....  
Csobaj Önkormányzata

Dátum: 2004. 12. 01



.....  
GW-Borsodvíz Kft.

Dátum: 2004. 12. 01.



.....  
BORSODVÍZ Rt.

Dátum: 2004. 12. 01.



64-29/02

üzemvitel

## ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

mely létrejött Tokaj Város, Erdőbénye, Szegi, Szegilong, Bodrogkisfalud, Bodrogkeresztúr, Tarczal, Tiszaladány, Tiszatardos, Taktabáj és Csobaj községek Önkormányzatai (a továbbiakban, mint **Megrendelők**), valamint a **GW-Borsodvíz Kft.** (székhely: 3527 Miskolc, Tömösi u.2.) a (továbbiakban, mint **Vállalkozó**), valamint a **BORSODVÍZ Rt.** (a továbbiakban, mint **Tulajdonostárs**) között **Megrendelők és Tulajdonostárs** közös tulajdonát képező szennyvíztelep, továbbá a **Megrendelők közös tulajdonát képező, 2002-ben üzembe-helyezett csatornahálózat** üzemeltetése tárgyában.

- 1.) **Megrendelők és Tulajdonostárs** a rendszer üzembe helyezését követő naptól számított 20 évre üzemeltetésbe adják, **Vállalkozó** az üzembe helyezést követően megtekintett állapotban üzemeltetésbe veszi, **Megrendelők és Tulajdonostárs** közös tulajdonát képező szennyvíztisztító telepet, valamint a **Megrendelők közös tulajdonát képező csatornahálózatot**. A leltár és az **átvételre vonatkozó jegyzőkönyv** e szerződés **elválaszthatatlan** részét képezi.  
A csatornahálózat adatait is jelen szerződés melléklete tartalmazza.

- 2.) A **Vállalkozó** az Önkormányzatoknak, mint **Megrendelőknek** az üzemeltetés időtartamára használati díjat fizet. A használati díj alapja fogyasztók felé kiszámlázott szennyvízmennyiség. <sup>140.000</sup>  
A használati díj évi 181.000 m<sup>3</sup> szennyvízmennyiség alapulvételével 20 év működési időtartamra 300.000.000.-Ft + ÁFA,, azaz Háromszázmillió forint + ÁFA. Ez 20 évre 3.620.000 m<sup>3</sup>, szennyvízmennyiségnek és 82,87.- Ft/m<sup>3</sup> + ÁFA használati díjnak felel meg. <sup>2.100.000</sup>  
A használati díjból a **Vállalkozó** 275.000.000.-Ft-ot, + ÁFA-t, azaz Kettőszázhetvenötmillió forintot + ÁFA-t a **Megrendelők** számlái alapján az üzembe helyezést követő naptól számított 30 napon belül a **Megrendelők** által megnyitott bankszámlára utal. <sup>11,30</sup>

Megrendelő neve:	Számlavezető Bankja:	Bankszámlaszám:
Tokaj város Önkormányzata	OTB. Bank Rt. Miskolc	11734004-15349954
Tarczal község Önkormányzata	OTP. Bank Rt. Szerencs	11734145-15349916
Bodrogkeresztúr község Önk.	Tokaj és Vidéke Takarékszövetk.	56100024-11003320
Szegi község Önkormányzata	Tokaj és Vidéke Takarékszövetk.	56100024-18100026
Szegilong község Önkormányzat.	Tokaj és Vidéke Takarékszövetk.	56100024-18100019
Erdőbénye község Önkorm.	OTP. Bank Rt. Szerencs	11734145-15349806
Tiszaladány község Önkorm.	Tokaj és Vidéke Takarékszövetk.	56100031-18100002
Tiszatardos község Önkorm.	OTP. Bank Rt. Szerencs	11734145-15546498
Csobaj község Önkorm.	OTP. Bank Rt. Szerencs	11734145-15349796
Taktabáj község Önkormányzat.	OTP. Bank Rt. Szerencs	11734145-15545277
Bodrogkisfalud község Önkorm.	OTP. Bank Rt. Szerencs	11734145-15547602

A használati díjból további 25.000.000.-Ft-ot + ÁFA-t, azaz Huszonötmillió forintot legkésőbb 2003. december 15. napjáig, köteles **Vállalkozó**, a **Megrendelők** által megnyitott bankszámlára utalni.

A **Megrendelőket** megillető használati díj elosztása, és összege megegyezik a 10. pontban közölt táblázatban foglaltakkal.

Az előre kiegyenlített használati díjon felül, az üzemeltetés ideje alatt a **Vállalkozó** az elvezetett és kiszámlázott szennyvízmennyiség után, az alapul vett évi 181.000 m<sup>3</sup> szennyvízmennyiség növekedése esetén a differenciával évente elszámol a **Megrendelők** felé. Az első évben a különbséget a **Vállalkozó** 45.-Ft/m<sup>3</sup> + ÁFA összegű használati díjjal egyenlíti ki. A második évtől a különbséget, a **Vállalkozó** a 3. pontban rögzített 446.- Ft/m<sup>3</sup> + ÁFA locsolási kedvezmény nélküli csatornadíj változásának arányában módosított összegű használati díjjal egyenlíti ki. Ez az összeg az alapul vett és a tényleges fogyasztás függvényében évente módosul.

Ök  
R

*(Handwritten signatures and initials)*

Az évente fizetendő használati díjat a **Megrendelők**, Tokaj város által, erre a célra megnyitott és elkülönített számláján vezetik. A számla feletti együttes rendelkezési jogot akként biztosítják, hogy az önkormányzatok által felhatalmazott és bejelentett aláírók közül esetenként jelölnek ki két aláíró személyt. **Megrendelők** lehetőséget biztosítanak **Vállalkozónak** arra, hogy a 4. pont szerint elvégzendő munkákhoz szükséges fedezet meglétéről meggyőződhessen.

- 3.) **Megrendelők** és **Vállalkozó** rögzítik, hogy a beszedett csatornadíj **Vállalkozót** illeti meg. A csatornadíj 2002. évben, az új csatornahálózat üzembe helyezését követően a régi és az új (2002-ben üzembe helyezett) hálózaton egységesen, locsolási kedvezmény nélkül 446.-Ft/m<sup>3</sup>.+ ÁFA. A díj tartalmazza mindazon költségeket, melyek a rendszer folyamatos működéséhez szükségesek. A csatornadíj és ezen belül a használati díj mértéke évente kiigazításra kerül a fajlagos ráfordítás és a Tárcaközi Bizottság támogatási feltételeinek előírása alapján. Az állam által a lakossági csatornadíjak csökkentésére adott támogatás a **Vállalkozót** illeti, aki azt csak e célra használhatja fel.

**Megrendelők** szavatolják, hogy a csatornadíj vonatkozásában 3. személynek nincs olyan joga, amely megakadályozná azt, hogy **Vállalkozó** a díjakat beszedje és megtartsa.

- 4.) Szerződő felek megállapodnak abban, hogy az üzemeltetés ideje alatt **Megrendelők** vállalják az összes előforduló beruházást a 300.000.000.-Ft + ÁFA, azaz háromszázmillió Ft + ÁFA felett évente képződő, használati díj terhére, a használati díj erejéig. A **Vállalkozó** a használati díj terhére minden év december 1. napjáig beruházási tervet készít, amelyet a **Megrendelőknek** jóváhagyásra beterjeszt. A **Megrendelők** által jóváhagyott beruházási terv alapján végzi el **Vállalkozó** a szükséges beruházásokat, a fent meghatározott használati díj erejéig.
- 5.) A **Megrendelők** kötelezik magukat, hogy az üzemeltetési szerződés időtartama alatt a csatornadíjakat **Vállalkozó** évente december 01. napjáig beterjesztendő díjkalkulációja alapján minden év december 31. napjáig képviselőtestületi rendelettel állapítják meg. A megállapított díjak közzététele Önkormányzati rendeletben történik, melyek évente jelen szerződéshez csatolandók.

6.) A **Vállalkozó** feladatai:

- 6.1. Köteles a rendeltetésszerű használatról gondoskodni, ennek keretében:
- biztosítja, hogy a csatorna és szennyvíztisztító telep üzemeltetése az 1995. évi LXVII. törvény „A vízgazdálkodásról” valamint a 38/1995.(IV.) Korm. rendelet és a 18/1992.(VII.14.) KHVM rendeletnek megfelelően történjen:
  - biztosítja az üzemeltetés folyamatosságát és biztonságát,
  - gondoskodik a csatornahálózaton előforduló üzemi hibák elhárításáról,
  - elvégzi a folyamatos üzemvitel fenntartásához elengedhetetlen karbantartási munkákat, ellenőrzéseket, beállításokat. Szerződő felek megállapodása alapján karbantartásnak minősülnek a Víz- és Csatornaművek Országos Szakmai Szövetsége által 1997-ben kiadott Tárgyi Eszközök Felújítási Szabályzata című könyv 2.13. fejezetében meghatározott felújításnak nem minősülő munkák, valamint mindaz a munka, ami a számviteli törvény szerint karbantartásnak minősül.
  - **Vállalkozó** az évi fenntartási tervet jóváhagyásra benyújtja a **Megrendelőknek**.

Handwritten signatures and initials are present at the bottom of the page, including a large signature on the left and several smaller ones on the right.



- 6.2. Gondoskodik az élet- és balesetvédelmi, közegészségügyi, ÉVIZIG, Környezetvédelmi Felügyeleti, tűzrendészeti, munkavédelmi, fogyasztóvédelmi és egyéb hatósági szervekkel való kapcsolattartásról, illetve ezen ügyek intézéséről.
- 6.3. Elvégzi a csatornahálózatba bekapcsolt üzemi, gazdálkodó szervezetek, intézmények által kibocsátott szennyvíz minőségének, mennyiségének ellenőrzését, a vonatkozó rendeletekben előírt gyakorisággal.
- 6.4. Véleményezi a csatornabekötési és bővítési terveket (vállalkozói hozzájárulás), a közcsatornába bocsátható szennyvíz mennyiségének, minőségének meghatározását, a rendeletben foglaltaknak megfelelően adja meg. Elvégzi a közműegyeztetéseket (gáz, telefon, út, villamos energia létesítés esetén).
- 6.5. A közületi díjas fogyasztók felé havonta, a lakossági díjas fogyasztók felé a saját ütemtervének megfelelően elvégzi a csatornahálózati szolgáltatással kapcsolatos leolvasási és számlázási feladatokat.
- 6.6. Gondoskodik az esetleges fogyasztói panaszok, reklamációk kivizsgálásáról, lehetőség szerint rendezéséről, a kivizsgálás eredményéről a panaszost tájékoztatja.
- 6.7. A helyi kisátemelők üzemzavar elhárítása.
- 6.8. Gondoskodik a létesítmények üzemeltetése során észlelt kivitelezési hibák **Megrendelők** felé történő bejelentéséről.

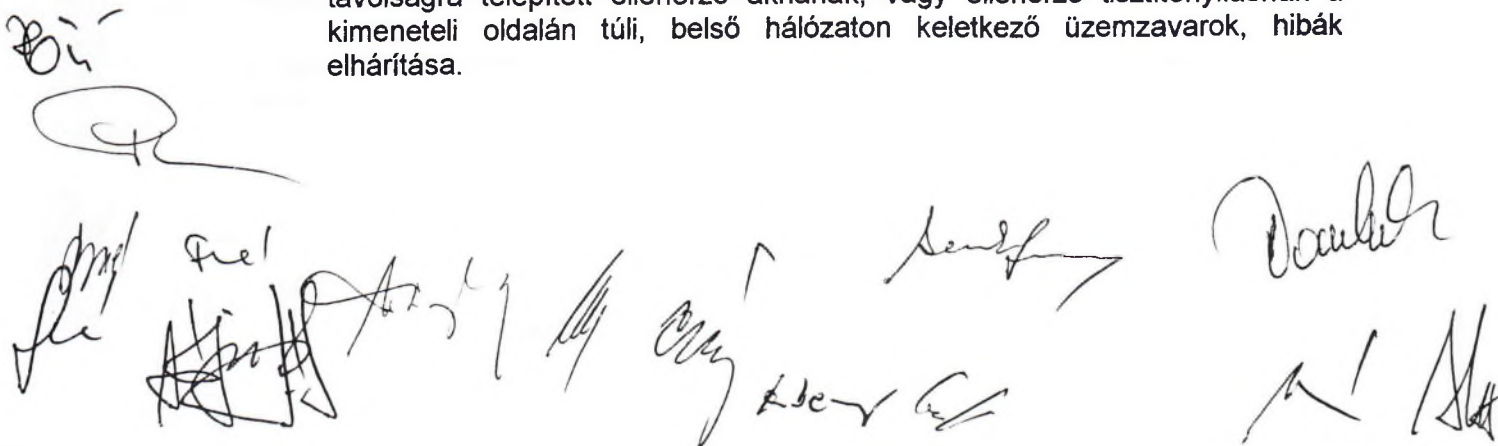
Nem tartozik **Vállalkozó** feladatkörébe a létesítményekkel és berendezésekkel kapcsolatos garanciális és szavatossági igény érvényesítése, azt bejelentés alapján a **Megrendelők** – mint Beruházók – végzik.

**Vállalkozó** köteles tájékoztatni a fogyasztókat a hibabejelentés módjáról, nem rendeltetésszerű üzemeltetés miatt történt meghibásodás esetén a felmerült költségek megtérítési kötelezettségéről.

A hibaelhárítási munkák „tűrési kötelezettségét” **Vállalkozó** a fogyasztóval kötött szolgáltatási szerződésben rögzíti.

7.) Nem képezi **Vállalkozó** feladatát:

- 7.1. Az üzemeltetésre átvett létesítményen kivitelezési és szavatossági hibák elhárítása, valamint hiánypótlási munkák elvégzése. Ezeket a munkákat **Vállalkozó** a **Megrendelők** külön megbízása alapján végzi el.
- 7.2. A gravitációs csatornarendszeren, a telekhatáron belüli, attól legfeljebb 1 m távolságra telepített ellenőrző aknának, vagy ellenőrző tisztítónyílásnak a kimeneteli oldalán túli, belső hálózaton keletkező üzemzavarok, hibák elhárítása.

Bü-  






Település neve:	Fogyasztás %-a:	Használatbavételi díj Eft.:
Tokaj város Önkormányzata	28,88	86.640 + ÁFA
Tarcal község Önkormányzata	25,84	77.520 + ÁFA
Bodrogkeresztúr község Önkorm.	10,84	32.520 + ÁFA
Szegi község Önkormányzata	4,58	13.740 + ÁFA
Szegilong község Önkormányzat.	1,69	5.070 + ÁFA
Erdőbénye község Önkormány.	7,05	21.150 + ÁFA
Tiszaladány község Önkormány.	4,86	14.580 + ÁFA
Tiszatardos község Önkormányz.	1,72	5.160 + ÁFA
Csobaj község Önkormányzata	4,35	13.050 + ÁFA
Taktabáj község önkormányzata	2,65	7.950 + ÁFA
Bodrogkisfalud község Önkorm.	7,54	22.620 + ÁFA
<b>Osszesen:</b>	<b>100,00</b>	<b>300.000 + ÁFA</b>

A fizetési kötelezettség a **Megrendelők** bármelyikének érdekkörében felmerült, a szerződés idő előtti megszűnését eredményező ok bekövetkezése esetén beáll.

- 11.) Az előre kiegyenlített használati díj esetleges visszafizetési kötelezettsége esetére **Megrendelők**, az alábbi biztosítékokat nyújtják **Vállalkozónak**.

A használati díj, üzemeltetéssel le nem fedett időarányos részének visszafizetésére **Megrendelők** az összes számlájukra a 10. pontban felsorolt összegek erejéig azonnali beszédési megbízást engednek a **Vállalkozónak**. A **Vállalkozó** ez irányú jogát a **Megrendelők** bármelyikéhez intézett, az üzemeltetés megszűnését és okát jelző levél kézhezvételét követő 15 napon belül gyakorolhatja, amennyiben a **Megrendelők** az üzemeltetés folytatását igazoltan nem biztosították. A **Megrendelők** bankjainak adott ez irányú felhatalmazások jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

- 12.) **Megrendelők** a szerződést abban az esetben mondhatják fel azonnali hatállyal, ha **Vállalkozó** az üzemeltetésre való jogosultságát elveszíti, ebben az esetben a használati díj nem jár vissza. **Megrendelőket** azonnali hatályú felmondási jog megilleti abban az esetben is, ha **Vállalkozó** a 6.1 és a 6.6 pontban foglalt feladatait Tokaj Város mindenkori polgármesterének kétszer történt írásbeli felszólítása ellenére sem teljesíti.

- 13.) A **Vállalkozót** azonnali hatályú, rendkívüli felmondási jog illeti meg, ha

- a **Megrendelők** jelen szerződés 5. pontjában foglaltakat felszólítás ellenére sem, vagy nem megfelelő határidőben teljesítik
- Vállalkozót** az azonnali hatályú felmondás joga megilleti, ha az üzemeltetési szerződésből eredően a csatornadíjakhoz a 3. pontban foglaltak szerint, azaz 3. személynek a díjakon fennálló joga miatt nem juthat hozzá.

Az azonnali felmondás jogát szerződő felek a másik félhez intézett írásos nyilatkozattal gyakorolhatják.

- 14.) **Vállalkozó** az üzemeltetési szerződés lejártá, vagy bármilyen okból történő megszűnése esetén a rábízott csatornarendszert működőképes állapotban – figyelembe véve a normál kopást, elhasználódást – adja vissza az önkormányzatoknak.

- 15.) **Megrendelők** jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező okiratban megbízást és meghatalmazást adnak Tokaj Város mindenkori polgármesterének arra, hogy az üzemeltetésből, és jelen szerződésből eredő vitás kérdéseket a **Vállalkozóval** rendezze, és az erről szóló okiratokat a **Megrendelők** képviseletében eljárva aláírja.

Handwritten signatures and initials are present at the bottom of the page, including a large signature on the left and several smaller ones on the right.



Meghatalmazása nem terjed ki jelen üzemeltetési szerződés módosítására.

Amennyiben valamely kérdés az üzemeltetési szerződés módosítását igényli, úgy e kérdéskörben a meghatalmazott egyeztet a **Vállalkozóval**, és előkészíti az üzemeltetési szerződés-egyeztetésnek megfelelő módosítását, a **Meghatalmazók** számára.

- 16.) A jelen szerződésből vagy annak részeiből eredő jogok és kötelezettségek engedményezéséhez a másik fél előzetes hozzájárulása szükséges.

Ez alól kivételt képez az E.ON konszern megfelelőképpen szakértő vállalata részére történő engedményezés. Kivételt képez, továbbá minden olyan a szerződő fél általi engedményezés, amely pénzügyi követelésre vonatkozik.

Az egyes rendelkezések érvénytelensége esetén a szerződés többi része érvényes marad. Felek az érvénytelen rendelkezést hatályos, gazdaságilag lehetőség szerint egyenértékű rendelkezéssel pótolják.

- 17.) A **Tulajdonostárs BORSODVÍZ Rt.** jelen üzemeltetési szerződés megkötéséhez az itt rögzített tartalommal hozzájárul.
- 18.) Jelen szerződés a rendszer üzembe helyezését követő napon lép hatályba, az üzembe helyezési jegyzőkönyv jelen szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi.

Jelen szerződés az 1, 5, 8.1, 11, 15 és 18-as pontban írt mellékletekkel együtt érvényes.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és – e jogintézményt szabályozó – egyéb hatályos jogszabályokban foglalt rendelkezések az irányadók.



Dátum: 2002. 06. 05.

Dátum: 2002. 06. 05.

Dátum: 2002. 06. 05.

Dátum: 2002. 06. 05.

Dátum: 2002. 06. 05.

Dátum: 2002. 06. 05.

Dátum: 2002. 06. 05.

Dátum: 2002. 06. 05.

Tiszaladány Község Önkormányzata  
Aláírások folytatása a 7. oldalon

2002

*[Handwritten signatures and initials]*

Tiszatardos Önkormányzata



Dátum: 2002.06.05.

Taktabáj Önkormányzata

Dátum: 2002.06.05.

Csobj Önkormányzata

Dátum: 2002.06.05.

GW Borsodvíz  
Közüzemi Szolgáltató Kft.

Dátum: 2002.06.05.

BORSODVIZ ÖNKORMÁNYZATI KÖZÜZEMI  
SZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

BORSODVÍZ Rt.

Dátum: 2002.06.05.